

人民日報海外版

發表極重要文章

文章強調「一國兩制」的核心是國家的統一。如果離開了祖國統一，離開了我國對香港恢復行使主權，一切問題都無從談起。「一國兩制」的方針政策明確規定，未來的香港特別行政區是中華人民共和國的一個地方行政區域，直接受中央人民政府管轄中央人民政府與香港特別行政區的關係是中央與地方的關係。香港特別行政區可以享有高度的自治權，但這個高度自治權是中央授予的，只能在統一的中華人民共和國的國家主權之下實行，決不意味著香港帶有任何獨立或半獨立的政治實體的性質。

香港本身利益的混亂。因此，保持中央某些的權力對國家對香港有利而無害。

對一些人基於所謂「民主拒共」的考慮主張在香港政治體制的發展問題上要「加速主進程」，主張香港全面直接選舉立法機關時間比基本法（草案）設想的「要大大前」。並強調這是港人的意願，試圖造成既事實迫使中國政府就範的做法，文章表示，同意這種作法，文章說，香港的政制實行民主化，必須符合「一國兩制」的精神，必須循序漸進，照顧到各階層的均衡參與，與基本法規定銜接，以利于香港的穩定繁榮。

長劉華秋今天下午向澳大利亞外交貿易部副秘書長邁克爾·科斯特洛就共同關心的重大國際問題和雙邊關係舉行了磋商，磋商是在友好和坦率的氣氛中進行的。

磋商前，劉華秋設宴招待澳大利

（北京十二月十九日電）（記者孫永良）國家醫藥管理局長齊謀甲今天在此間透露，因今年全國醫藥工業（不含中草藥）的總產值約為二百二十六億元，比去年增長百分之四點四。

在二百多億的產值中，化學藥品佔二百零二億元，其它為醫療器械、衛生材料和製藥機械等。

產值二百餘億

報告。

江澤民在開幕式上講話，國務院僑務辦公室主任廖暉遠宣佈了國務院僑辦和全國僑聯表彰全國僑務系統知識份子、企業家的決定。大會向受表彰的九百八十名優秀歸僑、僑眷知識份子和企業家頒發了證書。

九十六歲的第三屆全國僑聯主席張國基以及副主席連貫今天致信第四次全國歸國僑聯代表大會，懇請大會不再選舉他們擔任下屆全國僑聯的職務。

劉華秋會見

利亞客人。澳大利亞駐華大使沙德偉是十七日晚抵達北

澳大利客人

參加了磋商和宴

中國今年醫藥

會。科斯特洛一行

京的。

二月十八日（北京十電）首次有中
共總書記出席
的歸國華僑代
表大會——第
四次全國歸國華僑代表大會，今天下午在人民大會堂揭幕。

開幕式之前，江澤民、李鵬、萬里、喬石、姚依林、宋平、李瑞環、吳學謙等領導人接見了出席會議的八百多名各民族歸僑代表，並與大家合影留念。

開幕式上，全國僑聯主席張國基作了題為《在改革開放中再創僑聯工作新業績》的全國僑聯第三屆委員會工作

歸國華僑代表大會

四次全國會議開幕

二月十九日 (廣州十
電) 由陳香梅
女士率領的美
國國際合作委
員會訪華團結
束了對大陸的
考察訪問, 今
天上午離開廣
州去香港。

陳香梅女
士用「禮遇有
加、成果無
錯」幾個字來
概括她這次大
陸之行。

在出席昨
晚廣東省友協
為該訪華團舉
行的招待會

台盟四屆三中
呼籲台灣開放讓
（北京電）今
神進一步開
天閉幕的台盟四
三中全會歡迎台
當局將開放一九
九年以前到大陸
居的台胞回台探
親，希望台灣當局
本著人道主義精
神，進一步開
大陸的全體台
胞，旅遊回家
親，旅遊。
台盟是在
的台灣省人十
黨，為期五天
議對台灣的前

會談。
據悉，陳香梅
女士今天暫不隨團
去香港，而以個人
身份去深圳訪問。
她準備在香港和台
灣召開記者招待
會，介紹這次大陸
之行。

中國人大常務委會
將舉行十一次會議
審議新中國多項法律草案
（北京十二月十八日電）定於本週三開始舉行
屆全國人大常委會第十一次會議，將審議新中國第
軍事設施保護法草案以及其它五件法律草案。

中國人大常務委會 將舉行十一次會議

他說，此番修改，是爲了更好地貫徹改革開放的方针，保護外國投資者的合法權益，「發揮了重大的保障和促進作用」。

台盟四屆三中全會閉幕

呼籲台灣開放讓台胞自由返鄉

（北京電）今神，進一步開放在閉幕的台盟四屆中全會歡迎台灣由地返回家鄉探親、旅遊。

台盟是在大陸的台灣省人士的政黨。為期五天的會背了海峽兩岸人民

家鄉人民 福祉表示深切關懷。會議認為，在海峽兩岸關係上，台灣當局至今仍然設置種種障礙，並對大陸進行政治滲透，迫逐流，並重申台盟願意同台灣各政黨、

內各種矛盾的激化，引發更大的政治衝突，對台灣人民無疑是一大不幸。會議主張兩岸人民之間盡早實現直接的、雙向的交流，並重申台盟願意同台灣各政黨、

台盟最後號召台盟盟員振奮精神，多做實事，團結和發展安定團結的政治局面，推進治理整頓、深化改革，推動海峽兩岸往來，促進祖國和

澳大利客人

參加了磋商和宴會的。

中國今年醫藥
產值二百餘億

號二〇三室（細街夾片打）
辦公時間：
星期一至五上午十時至下午
五時半 星期六十二時至四時
電話：669・4406

納偉旅行社

歷史悠久
信譽昭著

love & white travel

總店：紐約 539 號 110 室 (奧奇化路) 七天營業 (604) 689-0501
 支店：舊士定東街 2828 號地下 (夾 RENFREW) (1604) 253-4422

納偉旅行團大眾有信心 七天營業

首創：特別推出，最新旅程！！

紐西蘭南，北島，澳洲十五天遊 \$3189 起
 回程可停留香港！

日，八月五日，九月十六日
 十月四日，十一月廿五日，
 十二月九日，十二月廿三日

九〇年二月十八日，三月四日，四月一日，五月六日，六月三日，
 七月一日，八月五日，九月十六日，十月七日，十一月四日
 十二月九日

北美洲

東南亞

TR8- 星，馬，泰十二天觀光團
 由 \$2168 起

TR6- 日本東京，台灣環島，香港
 十天遊 \$1848 起
 日本東京，香港五天遊
 \$1488 起

TR4- 迪士尼，洛杉磯，三藩市，
 大峽谷，拉斯維加斯八天遊
 連星加坡出發 \$670 起
 TR1- 艾民頓三天自由購物團
 由 \$239 起

泰國曼谷，芭堤雅，香港七
 天遊 \$1768 起
 九〇年一月十二日，二月十六
 日，三月十六日，四月六
 日，五月四日，六月八日，
 七月六日，八月十日，九月
 七日，十月十二日，十一月
 九日，十二月七日

九〇年一月廿三日，二月廿
 三日，三月廿七日，四月廿
 四日，五月廿九日，六月九
 日，六月廿六日，七月卅一
 日，八月廿八日，九月廿五
 日，十月十二日，十一月六日
 十一月廿七日，十二月八日
 十二月十八日

迪士尼樂園三天遊 \$319 起
 夏威夷六天包酒遊 \$598 起

特價機票

三藩市來回 \$199

TR7- 韓國，泰國曼谷，芭堤雅
 香港十天遊 \$1648 起

TR5- 韓國，台灣環島，香港
 九天遊 \$1568 起
 九〇年一月廿八日，二月廿
 五日，三月十八日，四月廿
 六日，五月廿四日，六月廿
 七日，六月廿四日，七月十二

天天出發 不用預定

各一日遊

溫哥華 \$41
 域多利 \$65
 西雅圖 \$65

九〇年一月廿八日，二月廿
 五日，三月十八日，四月廿
 九日，五月廿七日，六月十
 日，七月一日，七月十五
 日，八月五日，九月十六日，
 十月七日，十一月廿五日，
 十二月二日，十二月十六日

直接主辦各地旅行團，華人專業領隊隨團照顧
 代理各航空公司機票，代辦簽證各種旅遊保險

歡迎駕臨或電話查詢！！

Harry James Agencies Ltd
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377

代理
汽車保險、房屋樓宇商業等各項燕梳
公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

會計，核算，稅務，商業，
產業管理及諮詢。
地址：雲哥華片打東街二百
號二〇三室（編街夾片打街）
辦公時間：
星期一至五上午十時至下午
五時 星期六十二時至四時
電話：669-4406



Suite 208 10, E.Pender St.
 Vancouver B.C. V6A 1T1
 Tel:682-5485 Fax:682-4078

- 中英文電腦植字排版
- 任意放大縮小的電腦商標 (Logo) 設計
- 電腦廣告設計, 招牌字製作
- 彩色分色和彩色印刷服務、高質量印刷服務
- 上萬種中英文字型、圖形和任意放大的中英文字體供選擇

 周愛權 視光博士
周慶偉

驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡

DR. RAYMOND S. CHOW
DR. JACK K. CHOW
OPTOMETRISTS

TELEPHONE 685-8231
632 MAIN STREET
VANCOUVER, B.C.

巴黎風光

恭迎駕臨PARIS PLACE,
426 HOMER ST. 我們的接
待員當會熱情招呼閣下，
盡情享受鬆弛按摩。週末
持此廣告，可獲十元優惠。
●營業時間至午夜十二時
●電話 688-3063

AUTO GARAGES 汽車修理 625 EAST 16TH AVE., VAN

Andy's Tune-Up LTD



**SPECIALISTS IN
CARBURETION AND IGNITION**

汽車TUNE-UP專家 汽車修理經驗夠服務好

Ph. 879-2223

CMC Jlangsu Group is a "combination of industry with trade" corporation specialized in handling import and export of machinery, electrical and instrumental products.

Our principle is "equality and mutual benefit", "abidance by contract terms and keeping promises". The form and means of trade are flexible and varied, there are co-production, joint venture, compensation, manufacturing with clients' samples, drawings, processing supplied materials, assembling parts provided by buyers, producing with designed brand etc.

Our corporation mainly manages the following products:

- Hoisting, Transport and General-Purpose Machinery
- Ships and their Auxiliary Attachments
- Machine-Tool and Forging Press
- Tools and Machine-Tool Accessories
- Electric Engineering Products
- Meters and Instruments
- Household Electric Appliance
- Agro-Machinery and Agricultural Side-line Processing Machinery
- Diesel Engine and Diesel Generating Sets
- Bearings
- Transmission Chains, Standard Fasteners and Casting & Forgings
- Auto and their Fittings
- Various Complete Equipment



江蘇省機械設備進出口(集團)公司
CHINA JIANGSU MACHINERY & EQUIPMENT
IMPORT & EXPORT (GROUP) CORPORATION

地址：南京長江路190號

電話："EQUIMPEX" 南京
電傳：34112, 342206 MAENJ CN
電話：648249, 648682, 645522
傳真：86-25-641630

ADD: CMEC BUILDING
190 CHANGJIANG ROAD, NANJING

CABLE: "EQUIMPEX" NANJING
TELEX: 34112, 342206, MAENJ CN
TEL: 648249, 648682, 645522
FAX: 86-25-641630

駐美國代表處：
REPRESENTATIVE OFFICE IN U.S.



蘇美達國際有限公司
SUMEC INTERNATIONAL INC.

23707 Batey Avenue
Harbor City CA 90710
U.S.A. 美國洛杉磯

TEL: (213) 326-5402
(213) 326-5214
Fax: (213) 326-8417
Tlx: 4976395 CMECJS

CMEC江蘇集團公司是專門從事各種機電儀
商品進出口業務的工貿結合的公司。

本公司的經營原則是“平等互利”，“重合
同，守信用”。我們的貿易方式靈活多樣，有合
作生產，合資經營，補償貿易，並承接來圖，來
樣，來料加工，來件裝配和定牌生產等業務。

本公司主要經營下列出口商品：

- * 起重運輸和通用機械
- * 船舶及附件
- * 機床、壓力機
- * 工具和機床附件
- * 電工產品
- * 儀器儀表
- * 家用電器
- * 農業機械和農副產品加工機械
- * 柴油機和柴油發電機組
- * 軸承
- * 傳動鏈、標準件和鑄鍛件
- * 汽車及其配件
- * 各種成套設備